

desde el inicio del judo en Argentina, que el autor sitúa en 1906, hasta la actualidad. Componen este volumen una breve introducción sobre el judo y su fundador, Jigoro Kano, más dos libros dedicados respectivamente a Yoshio Ogata, “padre” del judo argentino (desde 1906), y a “Los Precursores” (1912 a 1939). Se describen, por tanto, los primeros pasos del judo en Argentina, previos a su definitiva institucionalización, a través de la biografía de un total de once figuras fundamentales.

Centrándonos en los aspectos formales de la obra, se echa de menos un índice general que facilite la comprensión de su estructura. El estilo de escritura del Uequín es descriptivo, incluso a veces próximo a la novela, lo cual hace la lectura amena y relajada. Ilustran el libro un gran número de fotografías, algunas verdaderamente valiosas mientras que otras pueden considerarse más bien anecdóticas, reforzando el optimismo que caracteriza el tono general del libro.

Por lo que se refiere al contenido, ya se ha resaltado el innegable interés de la obra. Prima la visión subjetiva de Uequín, lógica consecuencia de los afectos del autor respecto al objeto estudiado, y sin embargo no faltan datos y referencias concretas de innegable valor histórico. Así, cada capítulo de la obra combina datos concretos sobre sus protagonistas, tanto en el ámbito personal como en el estrictamente ligado al judo, referencias al contexto histórico-social donde éstos se desarrollaron, anécdotas curiosas de todo tipo, y las impresiones del autor sobre la labor del protagonista en cuestión. En ocasiones los apuntes sobre historia general son quizá un tanto extensos, y puesto que muchos de los protagonistas compartieron las mismas épocas, a veces se reiteran los mismos datos en diferentes capítulos. También hay algunos errores muy puntuales en nombres y fechas que bien pueden atribuirse a fallos de transcripción o a las “bromas” de la informática, que tan bien conoce todo escritor. Estas apreciaciones, en cualquier caso, apenas restan valor al contenido de una obra que ha de interesar mucho a cualquier practicante de judo argentino, y en general a cualquier persona que estudie el desarrollo del judo a nivel mundial.

Para concluir, señala el profesor Uequín en la presentación del primer libro –sobre Yoshio Ogata– su interés por que los lectores de su obra aporten nuevos datos que puedan ir completando la historia del judo argentino. Desde mi escaso conoci-

miento de este tema, creo que puedo ofrecer la referencia de un libro que encontré en uno de mis viajes por las bibliotecas españolas. Se trata de una obrita de 46 páginas titulada *Lecciones Prácticas de Jiu-Jitsu*, de Óscar Vila, editado por la Casa E.A. Larrazabal en Rosario (Santa Fe) en 1914. Según parece Óscar Vila, que se presenta como “Profesor Argentino de Jiú-Jitsu”, fue Instructor de la Policía de la Provincia de Buenos Aires. Además de una curiosa fotografía del autor con un kimono condecorado, hay otra dedicada al mismo por el famoso Conde Koma –Mitsuyo Maeda–, “Campeón Mundial de Jiú-Jitsu”. Una curiosidad más para esta historia.



MASTERING JUDO

POR MASAO TAKAHASHI & FAMILY
Chicago: Human Kinetics, 2005
224 páginas. 28x21,5 cm. Ilustraciones
I.S.B.N.: 0-7360-5099-X • \$19.95
Idioma: Inglés

Revisión por S. Biron Ebell

La publicación de Human Kinetics, *Mastering Judo*, es un trabajo realizado colaborativamente por una de las familias más preeminentes del judo canadiense, la familia Takahashi. Por tanto, esta obra conlleva una considerable autoridad y prestigio.

El libro difiere notablemente de los libros de judo habituales en que presenta un buen equilibrio de informaciones y consejos relativos tanto al judo competitivo como recreativo. Entre los diez capítulos tenemos el “Prefacio”, “Introducción”, y cinco capítulos dedicados a los valores tradicionales del judo, su historia, etiqueta, e incluso a la defensa personal. Los capítulos restantes contienen una amplia gama de consideraciones para el entrenamiento así como advertencias e informaciones para el competidor y el practicante de judo recreativo. Muchos de los contenidos del libro se realizan mediante breves anécdotas personales extraídas de las vastas experiencias de los autores.

El Prefacio declara que la obra se orienta a practicantes de judo que tienen conocimientos a nivel de cinturón amarillo a verde. Se centra en “enseñanzas técnicas avanzadas para el entrenamiento y el rendimiento” y en la “compleja dicotomía del judo como deporte y arte marcial”. Es decir, el libro es para practicantes que no solamente quieren competir pero sí avanzar en su conoci-

Disponible en:
Human Kinetics
P.O. Box 5076
Champaign, IL 61825-5076 USA
Telf.: + 1 800.747.4457
E-mail: humank@hkusa.com
<http://www.HumanKinetics.com/>

to del judo como deporte y arte marcial. Para la gran mayoría la publicación cumplirá estos objetivos perfectamente.

La Introducción aborda brevemente la historia y desarrollo del judo desde sus orígenes como arte marcial japonesa. La evolución del judo desde arte marcial a deporte de desarrollo en el Capítulo 1, donde se advierten las consecuencias que los Juegos Olímpicos han tenido en el interés del público por el judo y las subsiguientes modificaciones de las reglas de competición. Los autores demuestran que los cambios de reglas, en parte, reflejan la sentida necesidad de que el judo tiene que ser atractivo para el espectador, un tema que se retoma en varias ocasiones durante el libro. Un apunte que realizan los autores sobre este asunto es:

... existe una presión de los comités que elaboran las reglas de competición para que sea atractivo para los espectadores sin preocuparse de si éstos conocen el deporte. El atractivo para el espectador, *desafortunadamente* [la cursiva es del revisor], es un factor de evaluación importante de los eventos Olímpicos, que ha hecho evolucionar al judo pobremente en el pasado. (p.18)

Un interesante cuadro (Figura 1.2) describe cómo el enfoque del judo ha cambiado desde arte marcial a deporte. En varias ocasiones los autores expresan su preocupación de que el énfasis actual en el judo deportivo es, en último término, contrario al espíritu y la práctica del judo que originalmente creó su fundador, Kano Jigoro. Advierten que se debe ser cauteloso cuando se implementen cambios en el reglamento que puedan afectar su futura percepción y práctica. El Capítulo 4, de gran extensión, se centra en las formas (kata). Muestra cómo la kata es fundamental para la comprensión y la práctica del judo. Desafortunadamente, las largas series de gráficos que enumeran las secuencias de técnicas, sus nombres, y unas muy escuetas descripciones, no ayudan mucho, pero al menos advierten de la existencia de las katas. Este importante tema de las katas habría estado mejor expuesto si se hubiese facilitado un listado de referencias técnicas. Entre las mismas se podrían haber incluido las obras de Otaki and Draeger (1983) y de Kano (1986: 145-236), donde estas prácticas de ilustran y describen en detalle.

En el contexto del correcto espíritu del judo, la obra dedica seis capítulos a métodos de entrenamiento para el judo como deporte y recreación. Entre los muchos temas desarrollados se encuentran las técnicas de caída, varias aproximaciones a los

ejercicios y mecanismos de proyección, agarres, posibilidades de trabajo en suelo, y consideraciones sobre la dieta y el peso. Se detalla incluso un ejemplo de planificación anual para competidores.

El Capítulo 10 es una guía general que muestra cómo los principios y técnicas del judo pueden ser utilizadas como autodefensa. Esto es interesante ya que no muchos libros de judo mencionan la defensa personal al margen de las katas. Existe, sin embargo, una cierta confusión ya que el capítulo cambia abruptamente desde la defensa personal a las técnicas de judo suelo de competición, sin intermediar un subtítulo u otro tipo de encabezado.

Desafortunadamente, la escritura es muy desigual y a veces muy pobre, alcanzando únicamente la calidad de un primer o segundo borrador. Desde mi punto de vista esto es menos defecto de los autores que del rigor editorial en la corrección. Se pueden esperar algunas diferencias en el estilo de escritura cuando en una obra participan diversos autores, pero también puede esperarse que los editores serán capaces de combinar estos estilos y, al menos, eliminar errores gramaticales básicos y oraciones toscas (véase por ejemplo la cita de más arriba). Un error editorial aún más grave sucede en la página 189, donde el encabezamiento de una ilustración se repite literalmente en la página 185, dejando la ilustración de la página 189 sin una adecuada explicación. Estos problemas gramaticales y de escritura desmejoran una obra sobre judo única y muy valiosa.

Este libro muestra una aproximación equilibrada a la enseñanza, aprendizaje y práctica del judo. Tiene menos que ver con la enseñanza de los aspectos técnicos del judo y más con la enseñanza de sus principios, espíritu y objetivos. Aunque no se haya concebido como tal, esta obra puede servir como un valioso manual para profesores principiantes. Aborda un amplio rango de temas que son olvidados a menudo, como el aspecto espiritual y moral del judo, en vez del desarrollo de técnicas para la competición. La premisa básica de la obra es: para ser completo, el practicante debe conocer el judo en toda su amplitud.

REFERENCIAS

- KANO, J. (1986). Kodokan judo. Tokyo: Kodansha International.
- OTAKI, T. & DRAEGER, D. (1983). Judo formal techniques: A complete guide to Kodokan randori no kata. Tokyo: Charles E. Tuttle Publishing.